

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 81 (1983)

**Heft:** 5

**Nachruf:** Zur Erinnerung an Prof. Dr. Karl Ramsayer

**Autor:** Kobold, F.

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

surées trigonométriquement. En outre, M. Oettli a collaboré très activement à la publication de l'ouvrage de J. Bolliger «Die Projektionen der Schweizerischen Plan- und Kartenwerke». Mais peut-être que la retraite de M. Oettli nous vaudra encore quelques réflexions sur l'un ou l'autre problème de la géodésie.

Toujours très attaché à la profession de géomètre, il fait partie du groupe d'experts de la Commission fédérale des examens durant quinze ans et, durant huit ans, il tient les comptes de la Société des géomètres bernois. Durant ces dernières années, il a participé aux travaux du groupe de travail «Définitions» de la REMO où ses excellentes connaissances linguistiques et son sens de la précision ont rendu de précieux services. Ce bref résumé reflète mal tout le temps consacré par M. Oettli à la mensuration fédérale. Nous lui sommes reconnaissants de toute l'expérience qu'il laisse à son successeur, M. Erich Gubler, que le Conseil fédéral a nommé à la tête de la Division de géodésie à partir du 1er mai 1983 et nous lui adressons un chaleureux merci.

Bonne et heureuse retraite. M. Oettli!

*F. Jeanrichard*

## Zur Erinnerung an Prof. Dr. Karl Ramsayer

Im Alter von zweiundsiebzig Jahren starb Ende 1982 in der Stadt seines jahrzehntelangen Wirkens, in Stuttgart, Professor Dr.-Ing., Dr.-Ing. E. h. Karl Ramsayer, der bis zu seiner Emeritierung an der Technischen Hochschule, der spätem Technischen Universität, geodätische Fächer gelehrt hatte. An ihn in der schweizerischen Fachzeitschrift zu erinnern ist eine Ehrenpflicht, gehörte er doch schon aus freundschaftlichen Gründen zu den in der Schweiz besonders hochgeschätzten deutschen Geodäten.

Karl Ramsayer ist unter den Geodäsie-Professoren deshalb eine Sondererscheinung, weil er an der Technischen Hochschule Stuttgart nicht nur das geodätische Institut, sondern auch das nur bei ihr existierende Institut für Flugnavigation geleitet hatte. Beide Institute hat er in hervorragender Weise zu fördern verstanden, und die von ihnen herausgegebenen Publikationen gehören zu den besten ihrer Art. Wir Geodäten eher klassischer Art staunten über die Leistungen Karl Ramsayers auf dem uns wenig vertrauten Gebiet der Luftnavigation, von der er übrigens sagte, wenn man ihn nach ihrem Wesen fragte: «Luftnavigation ist, wenn man trotzdem hinkommt.» Karl Ramsayer war mit diesem Gebiet in Berührung gekommen, als während des Zweiten Weltkrieges die deutsche Wehrmacht Spezialisten für die Verbesserung der Orientierungsmethoden suchte, und ihr musste der junge Vermessungsingenieur, der lieber hätte Physiker werden wollen, für diese Aufgabe besonders geeignet scheinen. Ihm brachte die Zuteilung zu diesem Dienst den Vorteil, dass er vom eigentlichen Wehrdienst befreit wurde.

Unter den verschiedenen Zweigen der Geodäsie gibt es wohl keinen, mit dem sich Karl

Ramsayer nicht abgegeben hätte. Nur wenig sei hier erwähnt. Er war es, der als erster eine Rechenmaschine entwickelt hatte, welche trigonometrische Funktionswerte rechnen konnte. Schon beim Nachdenken über diese Maschine und später noch mehr zeigte sich die für sein Denken charakteristische Eigenschaft, sich nicht mit dem Zufriedenheitsgeben, was man in der Literatur finden konnte. Ein sprechendes Beispiel ist etwa der von ihm bearbeitete Band in Jordan-Eggert-Kneissl über die astronomischen Beobachtungsmethoden. Hier analysiert er bekannte Verfahren nach neuen Gesichtspunkten und empfiehlt auf Grund eigener Erfahrungen bisher nur wenig bekannte Methoden. In den letzten Jahren verfolgte er mit Interesse die Entwicklungen zur Berechnung von Raumnetzen, und er trug Wesentliches zur praktischen Lösung der Probleme bei. Die schweizerischen Geodäten waren stolz darauf, dass er sich in den Beispielen auch auf schweizerische Beobachtungen stützte, nämlich auf das Höhenwinkelnetz im Gebiet des Thunersees und des Berner Oberlandes. Wenig bekannt dürfte sein, wie intensiv sich Karl Ramsayer neben den Fragen der Geodäsie mit den in den verschiedenen Ländern entstehenden neuen Kartenwerken beschäftigte. Um etwa die schweizerischen Landeskarten kennenzulernen, verbrachte er mehr als einen Sommerurlaub in der Schweiz, verglich bei seinen Wanderungen die Landschaft mit ihrer Darstellung in der Karte, freute sich über die gelungenen Teile und äusserte sich auch über das, was ihm weniger gefiel: dies aber nur bei Freunden und in äusserst zurückhaltender Art.

Unvergesslich werden den Schweizer Freunden die Stunden gemeinsamen Zusammenseins mit Karl Ramsayer bleiben. Wenn man sich etwa nach einem seiner Vorträge im geodätischen Seminar der ETH bei einem «Viertel» traf und Karl Ramsayer ganz aus sich heraustrat, dann erschien er den Schweizern als die eigentliche Verkörperung des «echten Schwaben» im besten Sinne des Wortes.

*F. Kobold*

## Verschiedenes Divers

### Le facteur humain

Remaniement parcellaire à La Côte vaudoise. Terre agricole plate, c'est du gâteau! Dans un grand parchet nouvel état trois propriétaires que nous nommerons Martin (au milieu), Bolomey et Lavanchy (à chaque extrémité). Bolomey n'accepte pas son attribution. La parcelle a bien entendu tous les défauts. Quelques sondages montrent que le sous-sol est régulier partout. Dialogue de sourds.

Finalement le géomètre: Bolomey, tu te fous de la commission, ce n'est pas ton genre, tu nous caches quelque chose. Allez, viens boire un verre.

– Santé. – Santé.

– Alors cette parcelle qu'est-ce qu'elle a?

– Elle n'a rien, mais c'est rapport à Martin.

– ???

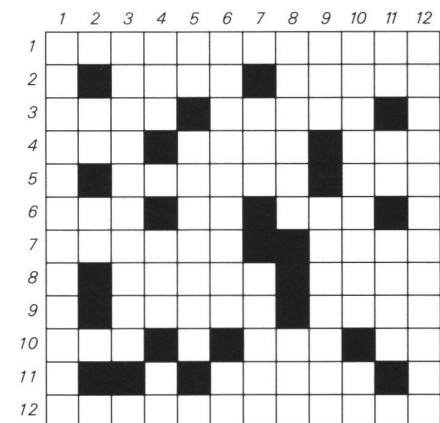
– Mon fils a épousé sa fille, et ils ont divorcé. On s'est dit des mots et maintenant on se cause plus.

– Mais alors pour que tu ne l'aies plus comme voisin, on te laisse ton attribution et on permute les deux autres, çà te va?

– Je n'osais pas vous le demander. Mais alors il faut arroser çà. Mademoiselle, encore un, du même!

*B. Jacot*

## Mots croisés, problème no 7



### Gisement 100°

1. Délaissé par les calculateurs dans le vent. 2. Fleuve – toujours apprécié. 3. Toujours à la hauteur. On le fait d'un œuf. 4. Répartissait la propriété par lots sous les tsars. Sigle d'un dévoreur d'énergie. Touche d'ordinateur. 5. Etendue. Cardinaux. 6. Son exploitation nécessite des corrections de tracé. Symbole d'un métalloïde. Sigle familial de nos ing. ruraux. 7. Translucide. Affluent du Rhône. 8. Système de projection. Poisson pas forcément d'avril. 9. Attachées. Orifice inversé. 10. Dans la bouche d'un Neuchâtelois. Brutal. Sur une voiture d'outre-Rhin. 11. Petit espion. 12. De 10 ou 20 m selon l'échelle.

### Gisement 200°

1. Concerne une intersection reportée à l'infini. 2. Ne fiche rien. Sigle patronal. 3. Qualité pour un pneumatique. 4. Bois pas forcément dont on fait des flûtes. Règle. Rapport. 5. Phon: on y a mis la dernière main. Petite pièce. 6. Présente des différences de niveau petites mais sensibles. Phon: Contrée. 7. Vieille rogne. Permettent la suspension. 8. Se débitent au marteau-piqueur. Levant. 9. Trimestre apprécié. Simula. 10. Griller. Descend de la Maloja. 11. N'a pas le débit du 10.2. vertical. Nombre premier. Malgré son jeune âge était un excellent tireur. 12. Révèle parfois des civilisations insoupçonnées.

*B. Jacot*